
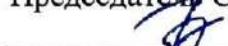


МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина

Согласовано:

с Попечительским Советом  
ЕГУ им. И.А. Бунина  
Протокол от 26.05.2023 г. № 1  
Председатель Попечительского Совета  
 / Архипенко В.А. /

с Советом обучающихся  
ЕГУ им. И.А. Бунина  
Протокол от 24.05.2023 г. № 6  
Председатель Совета обучающихся  
 / Быкова О.Ю./

Утверждаю:



Первый проректор - проректор по  
образовательной деятельности  
И.О. Поляков

**Основная профессиональная образовательная программа  
высшего образования  
45.03.02 Лингвистика**

**Направленность (профиль) Перевод и переводоведение**

**Присваиваемая квалификация: бакалавр**

Разработчик: к.п.н., доцент  
Ученая степень, должность

  
подпись

Панарина Г.И.  
Фамилия И.О.

И.о. заведующего кафедрой романо-  
германских языков и перевода  
Название кафедры

  
подпись

Кисарин А.С.  
Фамилия И.О.

И.о. директора института филологии  
Название института

  
подпись

Артемова Ю.В.  
Фамилия И.О.

Утверждена группой работодателей:

Генеральный директор  
ООО Агротехнология-  
Черноземье

Должность

Директор ООО «Трэвел тур»  
Должность



Вольнов В.В.  
Фамилия И.О.

подпись  
печать организации



Бласенко И.В.  
Фамилия И.О.

## **РЕЦЕНЗИЯ**

***на основную профессиональную образовательную программу высшего образования (ОПОП ВО) по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение, разработанную институтом филологии ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина»***

Предъявленная для рецензирования ОПОП ВО по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение представляет собой систему документов, разработанных в ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина» с учетом потребностей регионального рынка труда на основе федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика.

ОПОП ВО регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника и включает в себя: учебный план, календарный учебный график, рабочие программы дисциплин, программы практик, программу государственной итоговой аттестации, а также оценочные и методические материалы, обеспечивающие реализацию используемых образовательных технологий.

Учебный план ОПОП ВО, разрабатываемый в соответствии с ФГОС ВО, состоит из базовой части и вариативной части, формируемой университетом.

К конкурентным преимуществам рецензируемой ОПОП ВО следует отнести максимальный учет требований работодателей при формировании дисциплин, которые по своему содержанию позволяют обеспечить формирование необходимых компетенций выпускника; привлечение опытного профессорско-преподавательского состава, а также представителей организаций, осуществляющих трудовую деятельность в профессиональной сфере, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники.

Качество содержательной составляющей учебного плана не вызывает сомнений. Включенные в учебный план дисциплины раскрывают сущность актуальных на сегодняшний день проблем профессиональной сферы. Структура плана логична и последовательна. Оценка рабочих программ учебных дисциплин и программ практик позволяет сделать вывод об их высоком качестве и достаточном уровне методического обеспечения. Содержание дисциплин и практик соответствует компетентностной модели выпускника.

Государственная итоговая аттестация включает подготовку и защиту выпускной квалификационной работы, оформленной в соответствии с действующими нормативными актами.

При рецензировании оценочных материалов установлено, что критерии и показатели оценивания компетенций, шкалы оценивания обеспечивают

проведение всесторонней оценки результатов обучения, уровня сформированности компетенций; контрольные задания и иные материалы оценки результатов обучения ОПОП ВО разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определенности, однозначности, надежности; соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств и позволяют объективно оценить результаты обучения и уровни сформированности компетенций. Объем оценочных материалов соответствует учебному плану направления подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение, их содержание соответствует целям ОПОП ВО, будущей профессиональной деятельности обучающихся. Следовательно, качество оценочных материалов обеспечивает объективность и достоверность результатов при проведении оценивания результатов обучения.

Разработанная ОПОП ВО по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение в полной мере соответствует заявленному уровню подготовки, содержательна, имеет все необходимые элементы и может быть использована в образовательном процессе ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина».

Рецензент:

Директор ООО «Трэвел тур»



Власенко И.В.

## РЕЦЕНЗИЯ

**на основную профессиональную образовательную программу высшего образования по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение, разработанную ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина»**

Рецензируемая основная профессиональная образовательная программа (ОПОП) по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение представляет собой систему учебно-методических документов, разработанных университетом с учетом требований рынка труда на основе федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по соответствующему направлению подготовки высшего образования (ФГОС ВО).

ОПОП представляет собой комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты), организационно-педагогических условий, форм аттестации, который представлен в виде учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ дисциплин, программ практик, программы государственной итоговой аттестации, а также оценочных и методических материалов, обеспечивающих реализацию используемых образовательных технологий.

Структура ОПОП включает базовую часть и вариативную часть, формируемую университетом, исходя из накопленного вузом научно-педагогического опыта в реализации основных и дополнительных профессиональных образовательных программ в соответствующей области профессиональной деятельности, сложившихся научных школ вуза и потребностей рынка труда.

Учебный план и календарный учебный график разработаны в соответствии с требованиями ФГОС ВО к структуре ОПОП. Структура плана логична и последовательна.

Определены условия реализации ОПОП: общесистемные требования, требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению, требования к кадровым и финансовым условиям реализации программы, а также требования к применяемым механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе.

ОПОП по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение обеспечена рабочими программами всех учебных дисциплин и программами практик. Оценка рабочих программ учебных дисциплин и программ практик позволяет сделать вывод об их высоком качестве и достаточном уровне методического обеспечения. Содержание дисциплин и практик соответствует компетентной модели выпускника.

Государственная итоговая аттестация включает подготовку и защиту выпускной квалификационной работы, оформленной в соответствии с требованиями, предъявляемыми к данному виду работ.

При рецензировании оценочных материалов установлено, что критерии и показатели оценивания компетенций, шкалы оценивания обеспечивают проведение всесторонней оценки результатов обучения, уровня сформированности компетенций; контрольные задания и иные материалы оценки результатов обучения ОПОП разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определенности, однозначности, надежности; соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств и позволяют объективно оценить результаты обучения и уровни сформированности компетенций. Объем оценочных материалов соответствует учебному плану направления подготовки, их содержание соответствует целям ОПОП, будущей профессиональной деятельности обучающихся. На наш взгляд, качество оценочных материалов обеспечивает объективность и достоверность результатов при проведении оценивания результатов обучения.

Разработанная ОПОП по направлению подготовки 45.03.02. Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение в полной мере соответствует заявленному уровню подготовки, содержательна, имеет все необходимые элементы и может быть использована в учебном процессе ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина».

Рецензент:

Генеральный директор

ООО «Агромаштехнология-Черноземье»

Вольнов В.В.



**Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина**

**Общая характеристика основной профессиональной образовательной программы высшего образования**

**45.03.02 Лингвистика**

**Направленность (профиль) Перевод и переводоведение**

**Присваиваемая квалификация: бакалавр**

## 1. Общие положения

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение (далее – ОПОП ВО) представляет собой комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты), организационно-педагогических условий, форм аттестации, который представлен в виде учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ дисциплин (модулей), программ практик, иных компонентов, оценочных и методических материалов, разработанных и утвержденных в ФГБОУ ВО «Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина» (далее – Университет).

Настоящая ОПОП ВО разработана на основе следующих нормативных документов:

- Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ;
- Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 05.04.2017 г. № 301;
- ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 969;
- Положение о практической подготовке обучающихся, утвержденное приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации / Министерства просвещения Российской Федерации от 05.08.2020 г. № 885 / 390;
- Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 19 июня 2015 г. № 636;
  - Профессиональный стандарт 01.003 «Специалист в области перевода», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 марта 2021 № 134н.
  - Устав и локальные нормативные акты Университета.

## 2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ОПОП

**Область профессиональной деятельности выпускника** включает:

01 Образование и наука (в сферах: реализации основных образовательных программ, дополнительных образовательных программ; научных исследований);

сфера межъязыковой и межкультурной коммуникации.

**Объекты профессиональной деятельности выпускника:** теория иностранных языков, перевод и переводоведение, теория межкультурной коммуникации, лингвистические компоненты электронных информационных систем, иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

**Вид профессиональной деятельности выпускника:** переводческая.

**Выпускник, освоивший программу, должен быть готов решать следующие профессиональные задачи:**

обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;

выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;

использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода;

составление словарей, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода.

## 3. Требования к результатам освоения ОПОП

### Общекультурные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Код и наименование общекультурной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	Знает: - методы поиска информации и работы с ней; - сущность системного подхода;
	Умеет: - анализировать задачу, выделять этапы ее решения, осуществлять действия по решению; - находить различные варианты решения задачи, оценивать их преимущества и риски;



Код и наименование общекультурной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
	<p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками оценивания практических последствий возможных вариантов решения задачи;</li> <li>- навыками грамотного, логичного, аргументированного формулирования собственных суждений и оценок</li> </ul>
<p><b>УК-2</b> Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способы проектирования решения конкретной задачи проекта, определения оптимальных способов ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений;</li> </ul>
	<p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- формулировать совокупность взаимосвязанных задач в рамках поставленной цели работы, обеспечивающих ее достижение;</li> <li>- качественно решать конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время</li> </ul>
	<p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками определения ожидаемых результатов решения поставленных задач;</li> <li>- навыками публичного представления результатов решения задач исследования, проекта, деятельности;</li> </ul>
<p><b>УК-3</b> Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели;</li> <li>- особенности поведения разных групп людей, с которыми работает/взаимодействует;</li> </ul>
	<p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- определять свою роль в команде;</li> <li>- устанавливать разные виды коммуникации (учебную, деловую, неформальную и др.);</li> <li>- оценивать последствия личных действий и планировать последовательность шагов для достижения заданного результата;</li> </ul>
	<p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками эффективного взаимодействия с другими членами команды, в т.ч. участия в обмене информацией, знаниями и опытом, в презентации результатов работы команды;</li> </ul>
<p><b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- коммуникативно приемлемые стили делового общения на государственном и иностранном (-ых) языках;</li> <li>- вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;</li> </ul>
	<p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках;</li> <li>- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем,</li> </ul>

Код и наименование общекультурной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
	<p>социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках;</p> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками использования информационно коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках;</li> <li>- навыками выполнения перевода академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык;</li> </ul>
<p><b>УК-5</b> Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- культурные особенности и традиции различных социальных групп и способы их изучения; историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп;</li> <li>- этапы исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции;</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп;</li> </ul>
<p><b>УК-6</b> Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- свои ресурсы и их пределы (личностные, психофизиологические, ситуативные, временные и т.д.) для успешного выполнения порученной работы;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- планировать перспективные цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда;</li> <li>- критически оценивать эффективность использования времени и других ресурсов при решении поставленных задач, а также относительно полученного результата</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>навыками реализации намеченной цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда; навыками использования предоставляемых возможностей для</li> </ul>

Код и наименование общекультурной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
	приобретения новых знаний и навыков
<p><b>УК-7</b> Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- адаптационные резервы организма, способы укрепления здоровья и достижения должного уровня физической подготовленности;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать основы физической культуры для осознанного выбора здоровьесберегающих технологий с учетом внутренних и внешних условий реализации конкретной профессиональной деятельности;</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками сохранения должного уровня физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности и соблюдения нормы здорового образа жизни;</li> </ul>
<p><b>УК-8</b> Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– факторы вредного влияния на жизнедеятельность элементов среды обитания;</li> <li>– алгоритмы действий при возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов;</li> <li>– правила техники безопасности на рабочем месте;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– идентифицировать опасные и вредные факторы в рамках осуществляемой деятельности, создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности;</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– действиями по предотвращению возникновения чрезвычайных ситуаций (природного и техногенного происхождения) на рабочем месте и осуществлению спасательных и неотложных аварийно-восстановительных мероприятиях в случае возникновения чрезвычайных ситуаций.</li> </ul>
<p><b>УК-9</b> Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- законы развития личности и проявления личностных свойств, психологические законы периодизации и кризисов развития;</li> <li>- психолого-педагогические технологии индивидуализации обучения, развития, воспитания;</li> <li>- психолого-педагогические основы учебной деятельности с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;</li> <li>- основные закономерности возрастного развития, социализация личности;</li> <li>- индикаторы индивидуальных особенностей траекторий жизни, их возможные девиации, а также основы их психодиагностики.</li> </ul>

Код и наименование общекультурной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
	<p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать знания об особенностях развития обучающихся в планировании и организации учебно-воспитательной работы;</li> <li>- применять образовательные технологии для индивидуализации обучения, развития, воспитания;</li> <li>- составлять (совместно с психологом и другими специалистами) психолого-педагогическую характеристику (портрет) личности обучающегося;</li> <li>- строить воспитательную деятельность с учетом культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей.</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- действиями учета особенностей развития обучающихся в проведении индивидуальных воспитательных мероприятий;</li> <li>- действиями использования образовательных технологий в профессиональной деятельности для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями;</li> <li>- действиями оказания адресной помощи обучающимся, в том числе с особыми образовательными потребностями;</li> <li>- действиями разработки (совместно с другими специалистами) и реализации совместно с родителями (законными представителями) программ индивидуального развития ребенка;</li> </ul> <p>приемами понимания содержания документации специалистов (психологов, дефектологов, логопедов и т.д.) и её использования в работе;</p>
<p><b>УК-10</b> Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понятийный аппарат экономической науки и базовые принципы функционирования экономики;</li> <li>– цели и механизмы основных видов социальной экономической политики.</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать методы экономического и финансового планирования для достижения поставленной цели;</li> <li>– использовать финансовые инструменты для управления личными финансами (личным бюджетом);</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками применения экономических инструментов для управления финансами, с учетом экономических и финансовых рисков в различных областях жизнедеятельности.</li> </ul>
<p><b>УК-11</b> Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- действующие правовые нормы, обеспечивающие борьбу с коррупцией в различных областях жизнедеятельности, а также способы профилактики коррупции и формирования нетерпимого отношения к ней;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- планировать, организовать и проводить мероприятия,</li> </ul>

Код и наименование общекультурной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
	<p>обеспечивающие формирование гражданской позиции и предотвращение коррупции в обществе;</p> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- правилами общественного взаимодействия на основе нетерпимого отношения к коррупции</li> </ul>

**Общепрофессиональные компетенции выпускников  
и индикаторы их достижения**

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
<p><b>ОПК-1</b> Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;</p>	<p>Знает:</p> <p>орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемых языков; фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объём лексикофразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранных языков;</p> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- свободно и правильно говорить на иностранном языке на общественно-политические, специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения, вести беседу;</li> <li>- адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм;</li> <li>- свободно понимать на слух иноязычную речь во всех её социальных и региональных вариантах в непосредственном общении в различных ситуациях и через технические средства;</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками построения текстов на иностранных языках для достижения коммуникативных и прагматических целей высказывания; формулами речевого этикета в изучаемых иностранных языках;</li> </ul>
<p><b>ОПК-2</b> Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- законы развития личности и проявления личностных свойств, психологические законы периодизации и кризисов развития;</li> <li>- психолого-педагогические технологии индивидуализации обучения, развития, воспитания;</li> <li>- психолого-педагогические основы учебной деятельности с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;</li> <li>- основные закономерности возрастного развития, социализация личности;</li> <li>- индикаторы индивидуальных особенностей траекторий</li> </ul>

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
	<p>жизни, их возможные девиации, а также основы их психодиагностики;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- специальные, в том числе предметные и методические научные знания;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать знания об особенностях развития обучающихся в планировании и организации учебно-воспитательной работы;</li> <li>- применять образовательные технологии для индивидуализации обучения, развития, воспитания;</li> <li>- составлять (совместно с психологом и другими специалистами) психолого-педагогическую характеристику (портрет) личности обучающегося;</li> <li>- строить воспитательную деятельность с учетом культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей;</li> <li>- использовать современные технологии и методики организации урочной и внеурочной деятельности;</li> <li>- использовать традиционные и современные формы и методы воспитательной работы, в том числе в предметной области;</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- действиями учета особенностей развития обучающихся в проведении индивидуальных воспитательных мероприятий;</li> <li>- действиями использования образовательных технологий в профессиональной деятельности для индивидуализации обучения, развития, воспитания, в том числе обучающихся с особыми образовательными потребностями;</li> <li>- действиями оказания адресной помощи обучающимся, в том числе с особыми образовательными потребностями;</li> <li>- действиями разработки (совместно с другими специалистами) и реализации совместно с родителями (законными представителями) программ индивидуального развития ребенка;</li> <li>- приемами понимания содержания документации специалистов (психологов, дефектологов, логопедов и т.д.) и её использования в работе;</li> <li>- навыками организации различных видов и форм занятий с учетом специфики предметной области;</li> </ul>
<p><b>ОПК-3</b> Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- базовую тематическую и терминологическую лексику, клише, относящиеся к повседневной коммуникации, а также эмоционально окрашенную разговорную лексику, сленговые выражения;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения</li> </ul>

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
	<p>на изучаемом иностранном языке;</p> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- культурой мышления, способен к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения;</li> </ul>
<p><b>ОПК-4</b> Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- специфику межкультурного взаимодействия; факторы эффективной коммуникации;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- определять специфические черты культуры по отдельным аспектам поведения представителей этой культуры;</li> <li>- выбирать факторы успешной коммуникации в каждой отдельно взятой коммуникативной ситуации;</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лингвистическими маркерами социальных отношений в различных культурах.</li> </ul>
<p><b>ОПК-5</b> Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- базовые информационные технологии; принципы оформления и редактирования текстов, презентации готового продукта;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выбрать и использовать пакеты универсальных и прикладных программ для решения своих профессиональных задач;</li> <li>- ориентироваться в современной системе источников информации;</li> <li>- применять современные информационные технологии для повышения уровня своей профессиональной квалификации и общей культуры, ориентироваться в современной системе источников информации;</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками использования современных информационных технологий в своей профессиональной деятельности;</li> <li>- навыками работы на компьютере; навыками использования информационных ресурсов как инструмент познания и принятия решений</li> </ul>
<p><b>ОПК-6</b> Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- принципы работы современных информационных технологий и способы их использования для решения задач профессиональной деятельности</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обоснованно выбирать современные информационные технологии и использовать их для решения задач профессиональной деятельности</li> </ul>

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
	Владеет: - навыками работы с современными информационными технологиями, способами их использования для решения задач профессиональной деятельности

#### Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Профессиональные компетенции, установленные программой бакалавриата разработаны:

1) с учетом профессионального стандарта 01.003 «Специалист в области перевода», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 марта 2021 № 134н.

Обобщенные трудовые функции:

В. Неспециализированный перевод (уровень квалификации 6):

А/01.6 Устный сопроводительный перевод;

А/02.6. Письменный перевод типовых официально-деловых документов.

Код и наименование профессиональной компетенции	Индикаторы достижения компетенции
<b>ПКС-1</b> Способен выполнять профессиональную переводческую деятельность в ситуациях межкультурного взаимодействия в бизнес-коммуникации	Знает: - основные особенности выполнения перевода в рамках рабочих языковых пар в ситуациях межкультурного взаимодействия в бизнес-коммуникации; Умеет: - использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в процессе перевода в бизнес-коммуникации; Владеет: - навыками профессионального перевода в ходе взаимодействия в бизнес-коммуникации.

#### 4. Требования к организационно-педагогическим условиям реализации ОПОП

Общесистемные требования к реализации программы, требования к кадровым условиям, к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению, к финансовым условиям реализации программы соответствуют требованиям ФГОС по направлению подготовки **45.03.02 Лингвистика**.

Требования к применяемым механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся приведены в оценочных и методических материалах.



## **5. Особенности организации образовательного процесса для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается адаптированная программа (при необходимости и при наличии личного заявления обучающегося) с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся. Для обучающихся-инвалидов программа адаптируется в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида.

В организации созданы специальные условия инвалидам и лицам с ограниченными возможностями, соответствующие лицензионным требованиям.

